

**ZMĚNY Z ROKU 2018 KODEXU
ÚMLUVY O PRÁCI NA MOŘI, 2006,
VE ZNĚNÍ POZDĚJŠÍCH DOPLŇKŮ (MLC, 2006)**

Změna kodexu MLC, 2006,
týkající se Nařízení 2.1

Standard A2.1 - Pracovní smlouvy námořníků

Vložit nový odstavec 7:

7. Každý člen bude vyžadovat, aby pracovní smlouva námořníka byla účinná po celou dobu, kdy je námořník držen v zajetí na lodi nebo mimo ni v důsledku pirátství nebo ozbrojené loupeže proti lodím, bez ohledu na to, zda již uplynula lhůta stanovená pro její vypršení nebo zda jedna ze stran učinila kroky k jejímu pozastavení nebo ukončení. Pro účely tohoto odstavce termín:

a) *pirátství* má stejný význam jako v Úmluvě Organizace spojených národů o mořském právu, 1982;

b) *ozbrojené přepadení lodi* znamená jakýkoli nezákonný čin násilí nebo zadržení nebo jakýkoli čin odcizení nebo hrozby, jiný než pirátství, spáchaný pro soukromé účely a namířeni proti lodi nebo proti osobám nebo majetku na palubě takové lodi ve vnitřních vodách státu, souostrovních vodách a pobřežních vodách, nebo jakýkoli čin podněcující nebo úmyslně usnadňující čin popsany výše.

Změna kodexu MLC, 2006,
týkající se Nařízení 2.2

Standard A2.2 - Mzdy

Vložit nový odstavec 7:

7. Je-li námořník zadržován na lodi nebo mimo ni v důsledku pirátství nebo ozbrojené loupeže proti lodím, pokračuje vyplácení mzdy a jiných nároků vyplývajících z pracovní smlouvy námořníků, příslušné kolektivní smlouvy nebo platných vnitrostátních právních předpisů, včetně převodů jakýchkoli dávek podle odstavce 4 tohoto standardu po celou dobu zajetí a do doby, než je námořník propuštěn a řádně repatriován v souladu se standardem A2.5.1 nebo, pokud námořník zemře v zajetí, až do data smrti, stanoveného v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy. Pojmy *pirátství* a *ozbrojené přepadení lodi* mají stejný význam jako ve standardu A2.1, odst. 7.

Změna kodexu MLC, 2006,
týkající se Nařízení 2.5

Pokyn B2.5.1 - Oprávnění

Odstavec 8 se nahrazuje tímto:

8. Nárok na repatriaci může zaniknout, pokud si ji dotčení námořníci nevyžádají v přiměřené lhůtě, stanovení vnitrostátními právními předpisy nebo kolektivními smlouvami, s výjimkou případů, kdy jsou drženi v zajetí na lodi nebo mimo ni v důsledku pirátství nebo ozbrojeného přepadení lodí. Pojmy *pirátství* a *ozbrojené přepadení lodi* mají stejný význam jako ve standardu A2.1, odstavec 7.